

MANUEL SIMPLIFIÉ

Barre de son sans fil

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour le consulter ultérieurement.

Pour voir les instructions des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation.

Certains éléments de ce manuel pourraient ne pas correspondre à votre appareil, selon son modèle.

MODÈLE
SJ4R



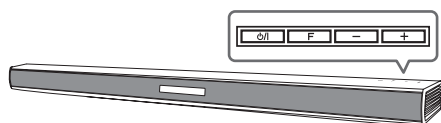
www.lg.com

Copyright © 2017 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.



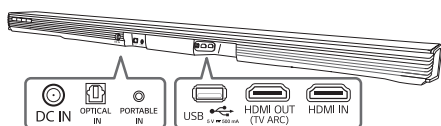
Panneau avant

Les touches sont situées à l'arrière.



⏻/I		Veille/Marche
F		Choisit la fonction
- +		Règle le volume

Panneau arrière



DC IN		Se branche à un adaptateur secteur
OPTICAL IN		Se branche à un appareil optique
PORTABLE IN		Se branche à un appareil portable
USB		Se branche à un appareil USB
HDMI OUT (TV ARC)		Se branche à un téléviseur
HDMI IN		Se branche à la sortie HDMI d'un appareil

1 Connexion du caisson de basses

Placez le caisson de basses sans fil près de la barre de son et suivez les étapes ci-dessous.

- 1 Branchez le cordon d'alimentation du caisson de basse sans fil et de la barre de son dans la prise de courant.
- 2 Mettez la barre de son sous tension :
La barre de son et le caisson de basses sans fil se connectent **automatiquement**. Le voyant à DEL verte du caisson de basses s'allume.

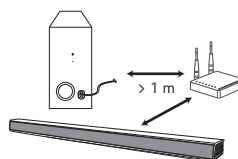
Connexion manuelle du caisson de basses

Si le caisson de basse n'émet pas de son, essayez de le connecter manuellement.

- 1 Appuyez sur la touche **Pairing** (Jumelage) à l'arrière du caisson de basses sans fil.
 - Le voyant à DEL verte à l'arrière du caisson de basses sans fil se met à clignoter rapidement.
- 2 Mettez la barre de son sous tension.
- 3 Le jumelage est terminé.
 - Le voyant à DEL verte à l'arrière du caisson de basses sans fil s'allume.



Pour éviter les interférences entre les appareils sans fil, la barre de son et le caisson de basses doivent être à une distance d'au moins 1 m par rapport à un autre appareil (comme le routeur sans fil, le four à micro-ondes, etc.).

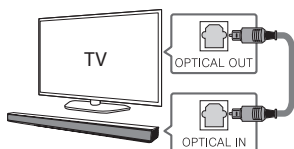


2 Connexion au téléviseur

Connectez la barre de son et votre téléviseur en utilisant un câble optique (A) ou HDMI ARC (B).

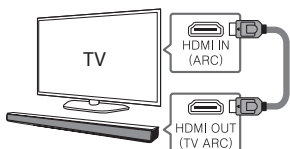
A Connexion optique

- 1 Connectez la barre de son au téléviseur à l'aide du câble optique.
- 2 Configurez [External Speaker (Optical)] [Haut-parleur externe (Optique)] dans le menu de configuration de votre téléviseur.



B Connexion HDMI (ARC)

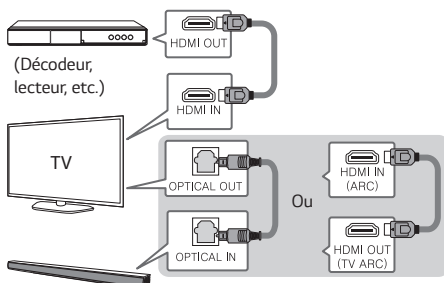
- 1 Connectez la barre de son au téléviseur à l'aide du câble HDMI.
- 2 Configurez [External Speaker (HDMI ARC)] [Haut-parleur externe (HDMI ARC)] dans le menu de configuration de votre téléviseur.



- La connexion HDMI n'est pas offerte si votre téléviseur ne prend pas en charge HDMI ARC.
- Si cet appareil recourt simultanément à la connexion optique et à la connexion HDMI (ARC), le signal ARC a la priorité.

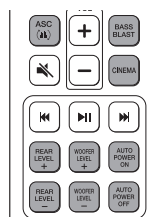
Connexion d'un périphérique supplémentaire

- 1 Connectez le périphérique externe comme le montre le schéma ci-dessous.



- 2 Définissez la source d'entrée en appuyant à plusieurs reprises sur la touche F de la télécommande ou de l'appareil.

Télécommande



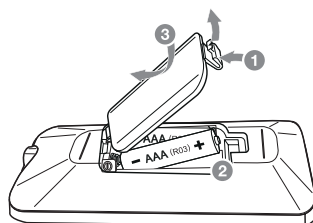
ASC/BASS BLAST/CINEMA : Sélectionne l'effet sonore.

REAR LEVEL +/- : Règle le volume des haut-parleurs arrière. (Pour les haut-parleurs arrière)

WOOFER LEVEL +/- : Règle le volume du caisson de basses.

AUTO POWER ON/OFF : Se met en marche automatiquement grâce à une source d'entrée.

Remplacement des piles



Informations supplémentaires

Caractéristiques

Consommation d'énergie	Se reporter à l'étiquette principale.
Adaptateur secteur	• Modèle : DA-38A25 • Fabricant : Asian Power Devices inc. • Entrée : 100-240 V ~ 50-60 Hz, 1,2 A • Sortie : 25 A  1,52 A
Dimensions (L x H x P)	Environ 890 mm x 55 mm x 85 mm (35 po x 2,17 po x 3,35 po) avec le pied
Alimentation bus (USB)	5 V  500 mA
Amplificateur (puissance de sortie RMS totale)	420 W RMS

La conception et les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans notification préalable.



Son surround arrière

Kit de haut-parleurs arrière sans fil inclus pour un véritable son surround. (SPJ4-S)

Informations sur les logiciels libres

Pour obtenir le code source conformément aux dispositions de la licence publique générale, de la licence publique générale limitée, de la licence publique Mozilla et de toute autre licence régissant les logiciels à code source libre contenus dans cet appareil, visitez le site <http://opensource.lge.com>.

En plus du code source, toutes les dispositions de licence, les exonérations de garantie et les avis de droits d'auteurs peuvent aussi être téléchargés.

LG Electronics mettra également à votre disposition le code source libre sur CD-ROM pour un prix couvrant le coût de la distribution (coût du support, de l'expédition et de la manutention) sur simple demande par courriel à l'adresse opensource@lge.com.

Cette offre est valable pendant une période de trois ans à compter de la date de la dernière distribution de ce produit. Cette offre est valide pour quiconque possède cette information.

Avis d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences;
- 2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé.

Cet appareil doit être installé de façon à garder une distance minimale de 20 cm (7,8 po) entre l'antenne et votre corps.

REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION D'UTILISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE L'APPAREIL.

AVERTISSEMENTS

[Pour un produit doté de la fonction sans fil utilisant la bande de fréquence 5 GHz]

- i) L'appareil destiné à la bande de fréquence de 5 150 à 5 250 MHz doit être utilisé à l'intérieur seulement afin de réduire tout risque d'interférences pouvant nuire au fonctionnement des systèmes satellites mobiles sur un canal commun;
- ii) Pour les appareils avec une ou des antennes amovibles, le gain d'antenne maximum autorisé pour les appareils dans les bandes de fréquence de 5 250 à 5 350 MHz et de 5 470 à 5 725 MHz doit être tel que l'équipement demeure conforme à la limite p.i.re.
- iii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5 725 à 5 850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.re. précisée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;
- iv) Les pires angles d'inclinaison nécessaires pour rester conforme à l'exigence de la p.i.re. applicable au masque d'élévation, et énoncée à la section 6.2.2 (3), doivent être clairement indiqués. (Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5 250 à 5 350 MHz et dont la p.i.re. maximale dépasse 200 mW)
- v) Les radars à haute puissance sont attribués comme utilisateurs principaux (utilisateurs prioritaires) des bandes de fréquences 5250 à 5350 MHz et 5650 à 5850 MHz, et ces radars peuvent causer des interférences ou des dommages aux appareils LE-LAN.







Centre d'information à la clientèle de LG

1 888 542-2623

CANADA

Enregistrez votre produit en ligne!

www.lg.com

SIMPLE MANUAL

Wireless Rear Speakers Kit

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual.

Some of the content in this manual may differ from your unit.

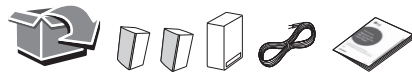
MODEL
SPJ4-S



www.lg.com

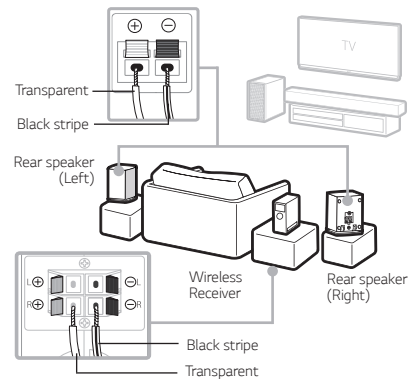
Copyright © 2017 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

ENGLISH



1 Rear Speakers Connection

Speaker design and connection method may be different according to models.



- 1 Connect the speaker cables to rear speakers correctly.
- 2 Connect the Wireless Receiver and the rear speakers (Grey: right, Blue: left) with the speaker cables.
- 3 Turn on the Surround function to enjoy surround sound.

2 Wireless Receiver Connection

- 1 Connect the power cord of wireless receiver to the outlet.
- 2 Turn on the unit: The unit and wireless receiver will be **automatically** connected. The receiver's yellow - green LED turns on.

Wireless Receiver Connection Manually

If the rear speakers do not make sound, try to connect manually.

- 1 Press **PAIRING** button on the rear of the wireless receiver.
 - The yellow - green LED on the wireless receiver blinks quickly.
- 2 Turn on the main unit.
- 3 Pairing is completed.
 - The yellow - green LED on the wireless receiver turns on.

Surround Sound On/Off

When you turn on surround function, you can enjoy magnificent surround sound for all the input sound source with rear speakers.

The initial setting for the surround function is OFF; turn the surround function ON to use it.

SJ4R/SJ4Y

Surround On: Press and hold **REAR LEVEL +** button on the remote control about 2 seconds.

Surround Off: Press and hold **REAR LEVEL -** button on the remote control about 2 seconds.

SJ5Y

Surround On: Press and hold **AUTO VOL** button on the remote control about 2 seconds. and then press **AUTO VOL** button repeatedly to select ON - SURROUND in the display window.

Surround Off: Press and hold **AUTO VOL** button on the remote control about 2 seconds. and then press **AUTO VOL** button repeatedly to select OFF - SURROUND in the display window.

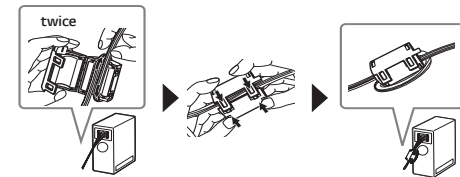
Additional Information

Specification of Wireless reciever

Power requirement	Refer to the main label on the wireless receiver.
Power consumption	Refer to the main label on the wireless receiver.
Dimensions (W x H x D)	Approx. 60 mm x 220 mm x 175 mm (2.36 inches x 8.66 inches x 6.88 inches)

Design and specifications are subject to change without notice.

About Ferrite Core (Optional)



Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's applicable licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm (7.8 inches) between the antenna & your body.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

WARNING

[For product having the wireless function using 5 GHz frequency bands]

- (i) the device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
- (ii) for devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limit;
- (iii) for devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate; and
- (iv) the worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.i.r.p. elevation mask requirement set forth in Section 6.2.2(3) shall be clearly indicated. (devices operating in the band 5250-5350 MHz with a maximum e.i.r.p. greater than 200 mW)
- (v) High-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250–5350 MHz and 5650–5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

LG Customer Information Center

1 888 542-2623

CANADA

Register your product Online!

www.lg.com

MANUEL SIMPLIFIÉ

Ensemble de haut-parleurs arrière sans fil

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour le consulter ultérieurement.
Pour voir les instructions des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation.
Certains éléments de ce manuel pourraient ne pas correspondre à votre appareil, selon son modèle.

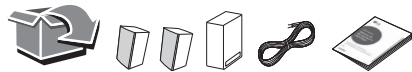
MODÈLE
SPJ4-S



www.lg.com

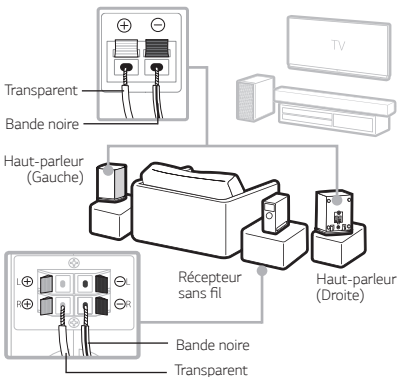
Copyright © 2017 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

FRANÇAIS



1 Connexion des haut-parleurs arrière

La conception et la méthode de connexion des haut-parleurs peuvent être différentes selon les modèles.



- 1 Connectez correctement les câbles des haut-parleurs aux haut-parleurs arrière.
- 2 Connectez le récepteur sans fil et les haut-parleurs arrière (gris : droite, bleu : gauche) aux câbles des haut-parleurs.
- 3 Activez la fonction Ambiphonie pour profiter du son avec effet ambiphonique.

2 Connexion du récepteur sans fil

- 1 Branchez le cordon d'alimentation du récepteur sans fil sur la prise.
- 2 Mettez l'appareil principal en marche : l'appareil et le récepteur sans fil seront **automatiquement** connectés. Le voyant à DEL vert-jaune du récepteur s'allume.

Connectez manuellement le récepteur sans fil

Si les haut-parleurs arrière ne produisent pas de son, essayez de les connecter manuellement.

- 1 Appuyez sur la touche **PAIRING** (Jumelage) à l'arrière du récepteur sans fil.
 - Le voyant à DEL jaune-vert du récepteur sans fil clignote rapidement.
- 2 Mettez l'appareil principal en marche.
- 3 Le jumelage est terminé.
 - Le voyant à DEL jaune-vert du récepteur sans fil s'allume.

Activation et désactivation du son ambiophonique

Lorsque vous activez la fonction Ambiphonie, vous pouvez profiter d'un magnifique son ambiophonique de toutes les sources d'entrée audio avec des haut-parleurs arrière.

Par défaut, la fonction Ambiphonie est désactivée; activez-la pour pouvoir l'utiliser.

SJ4R/SJ4Y

Activation de la fonction Ambiphonie : Appuyez sur la touche **REAR LEVEL +** de la télécommande et maintenez-la enfoncée environ deux secondes.

Désactivation de la fonction Ambiphonie : Appuyez sur la touche **REAR LEVEL -** de la télécommande et maintenez-la enfoncée environ deux secondes.

SJ5Y

Activation de la fonction Ambiphonie : Appuyez sur la touche **AUTO VOL** de la télécommande et maintenez-la enfoncée environ deux secondes. Puis appuyez à plusieurs reprises sur la touche **AUTO VOL** pour sélectionner Activation - AMBIOPHONIE dans la fenêtre d'affichage.

Désactivation de la fonction Ambiphonie : Appuyez sur la touche **AUTO VOL** de la télécommande et maintenez-la enfoncée environ deux secondes. Puis appuyez à plusieurs reprises sur la touche **AUTO VOL** pour sélectionner Désactivation - AMBIOPHONIE dans la fenêtre d'affichage.

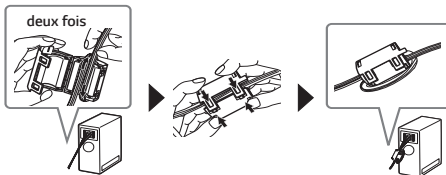
Informations supplémentaires

Caractéristiques du récepteur sans fil

Exigences électriques	Consultez l'étiquette principale du récepteur sans fil.
Consommation d'énergie	Consultez l'étiquette principale du récepteur sans fil.
Dimensions (L x H x P)	Environ 60 mm x 220 mm x 175 mm (2,36 po x 8,66 po x 6,88 po)

La conception et les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans notification préalable.

À propos du noyau de ferrite (En option)



Avis d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences;
- 2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé.

Cet appareil doit être installé de façon à garder une distance minimale de 20 cm (7,8 po) entre l'antenne et votre corps.

REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION D'UTILISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE L'APPAREIL.

AVERTISSEMENTS

[Pour un produit doté de la fonction sans fil utilisant la bande de fréquence 5 GHz]

- i) L'appareil destiné à la bande de fréquence de 5 150 à 5 250 MHz doit être utilisé à l'intérieur seulement afin de réduire tout risque d'interférences pouvant nuire au fonctionnement des systèmes satellites mobiles sur un canal commun;
- ii) Pour les appareils avec une ou des antennes amovibles, le gain d'antenne maximum autorisé pour les appareils dans les bandes de fréquence de 5 250 à 5 350 MHz et de 5 470 à 5 725 MHz doit être tel que l'équipement demeure conforme à la limite p.i.re.
- iii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5 725 à 5 850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.re. précisée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;
- iv) Les pires angles d'inclinaison nécessaires pour rester conforme à l'exigence de la p.i.re. applicable au masque d'élévation, et énoncée à la section 6.2.2 (3), doivent être clairement indiqués. (Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5 250 à 5 350 MHz et dont la p.i.re. maximale dépasse 200 mW).
- v) Les radars à haute puissance sont attribués comme utilisateurs principaux (utilisateurs prioritaires) des bandes de fréquences 5250 à 5350 MHz et 5650 à 5850 MHz, et ces radars peuvent causer des interférences ou des dommages aux appareils LE-LAN.

Centre d'information à la clientèle de LG

1 888 542-2623

CANADA

Enregistrez votre produit en ligne!

www.lg.com